

Distr.: Restricted
23 May 2011
English
Original: English and Russian
English and Russian only

Working Party on Inland Water Transport

Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation

Thirty-ninth session

Geneva, 15–17 June 2011

Item 7(a) of the provisional agenda

Resolution No. 61, Recommendations on Harmonized Europe-Wide Technical Requirements for Inland Navigation Vessels

Amendments to Chapter 1-2, “Definitions”

Proposal submitted by the Group of Volunteers on Resolution No. 61

Note by the secretariat

1. At its thirty-eighth session, the Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation (SC.3/WP.3) welcomed the intention of the Group of Volunteers on Resolution No.61 to prepare a proposal on the revised Chapter 1–2, taking into account the comments received from the delegations so far and invited the group to submit its proposal to the secretariat, as soon as it was available. (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/76, para. 39).
2. Presented below is the proposal of the Group of Volunteers on the amendments to the definitions used in Resolution No. 61, finalized at the fourth meeting of the group on 18-20 April 2011. The minutes of the fourth meeting are contained in Informal document No.12.
3. The Working Party may wish to take note of the recommendations by the group and issue further instructions to the group or the secretariat, if appropriate.

Draft proposal for amending Chapter 1-2, “Definitions”, and other related provisions of Resolution No. 61

I. Introduction

1. The following documents were taken into consideration when preparing this proposal:
 - (a) ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/3, proposal submitted by Austria
 - (b) ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/16, note by the secretariat
 - (c) ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/16/Add.1, proposals submitted by Republic of Serbia

2. Having carefully studied the proposed amendments, the Group of Volunteers proposes to amend:
 - (a) Chapter 1-2, “Definitions”
 - (b) Other relevant sections of Resolution No.61.

II. Proposal on amendments to Chapter 1-2, “Definitions”

3. Based on the initial proposal for amendments to Chapter 1-2 (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/3), the Group of Volunteers proposes amend the chapter as follows (Text which originates from Directive 2006/87/EC is highlighted in *Italic*. Bold fond indicates a newly introduced text (not applicable to titles)):

1-2 DEFINITIONS

Types of ~~vessels~~ *craft*

1. “*Craft*”: a vessel or item of floating equipment;
- ~~1.2.~~ “Vessel”: an inland waterway vessel or sea-going ship;
- ~~2.3.~~ “Inland waterway vessel”: a vessel intended solely or mainly for navigation on inland waterways;
4. “Sea-going ship”: a vessel ~~certificated for sea-going service~~; *intended mainly for navigation at sea*;
5. “Motor vessel”: a motor cargo vessel or a motor tanker;
6. “Motor tanker”: a vessel intended for the carriage of goods in fixed tanks and built to navigate independently under its own motive power;
7. “Motor cargo vessel”: a vessel, other than a motor tanker, intended for the carriage of goods and built to navigate independently under its own motive power;
8. “Canal barge”: an inland waterway vessel not exceeding 38,5 m in length and 5,05 m in breadth and usually operating on the Rhine-Rhône Canal;
- ~~3.9.~~ “Tug”: a vessel specially built to perform towing operations;
- 4.10. “Pusher”: a vessel specially built to propel a pushed convoy;
- ~~5. “Towed barge”: a dumb barge or tank barge built to be towed, either having no motive power of its own or having only sufficient motive power to perform restricted manoeuvres;~~

- ~~6. “Pushed barge”: a tank barge or cargo barge built or specially modified to be pushed, either having no motive power of its own or having only sufficient motive power to perform restricted manoeuvres when not part of a pushed convoy;~~
- ~~7. “Ship-borne barge”: a pushed barge built to be carried aboard sea-going ships and to navigate on inland waterways;~~
11. “Barge”: a dumb barge or tank barge;
12. “Tank barge”: a vessel intended for the carriage of goods in fixed tanks and built to be towed, either having no motive power of its own or having only sufficient motive power to perform restricted manoeuvres;
13. “Dumb barge”: a vessel, other than a tank barge, intended for the carriage of goods and built to be towed, either having no motive power of its own or having only sufficient motive power to perform restricted manoeuvres;
14. “Lighter”: a tank lighter, cargo lighter or ship-borne lighter;
15. “Tank lighter”: a vessel intended for the carriage of goods in fixed tanks, built or specially modified to be pushed, either having no motive power of its own or having only sufficient motive power to perform restricted manoeuvres when not part of a pushed convoy;
16. “Cargo lighter”: a vessel, other than a tank lighter, intended for the carriage of goods and built or specially modified to be pushed, either having no motive power of its own or having only sufficient motive power to perform restricted manoeuvres when not part of a pushed convoy;
17. “Ship-borne lighter”: a lighter built to be carried aboard sea-going ships and to navigate on inland waterways;
- ~~8.~~ 18. “Passenger vessel”: a ~~day-trip or cabin~~ vessel constructed and equipped to carry more than 12 passengers;
19. “Passenger sailing vessel”: a passenger vessel built and fitted out also with a view to propulsion under sail;
- 9.20. “Day-trip vessel”: a passenger vessel without overnight passenger cabins;
- ~~10.~~ 21. “Cabin vessel”: a passenger vessel with overnight passenger cabins;
- ~~11.~~ 22. “High-speed vessel”: a motorized vessel, with the exception of small craft, capable of sailing at a speed greater than 40 km/h in relation to the surface of still water, when this is stated in its ship’s certificate;
- ~~12.~~ 23. “Floating equipment”: a floating installation carrying working gear such as cranes, dredging equipment, pile drivers or elevators;
24. “Worksite craft”: a vessel, appropriately built and equipped for use at worksites, such as a reclamation barge, hopper or pontoon barge, pontoon or stone-dumping vessel;
25. “Recreational craft”: a vessel other than a passenger vessel, intended for sport or pleasure;
- ~~13.~~ 26. “Ship’s boat”: a boat used for multipurpose application including transportation of people or cargoes as well as in rescue purposes complying with the requirements of the Basin administration or the European Standard for use in transport, rescue, salvage and work duties;

27. "Floating establishment": any floating installation not normally intended to be moved, such as a swimming bath, dock, jetty or boathouse;

28. "Floating object": a raft or other structure, object or assembly capable of navigation, not being a vessel or floating equipment or establishment;

14.29 "Flush-deck vessel": a vessel which has no superstructure on its freeboard deck;

15. ~~"Vessel carrying fixed containers": vessels all of whose containers are fixed and having the equipment necessary to secure containers to the satisfaction of the Administration;~~

Assemblies of vessels craft

16.30. "Convoy": a rigid or towed convoy of ~~vessels~~ craft;

17.31. "Formation": the manner in which a convoy is assembled;

18.32. "Rigid convoy": a pushed convoy or side-by-side formation;

19.33. "Pushed convoy": a rigid assembly of ~~vessels~~ craft of which at least one is positioned in front of the one or two vessels providing the power for propelling the convoy, known as the "pusher(s)"; a convoy composed of a pusher and a pushed ~~vessel~~ craft coupled so as to permit guided articulation is also considered as rigid;

20.34. "Side-by-side formation": an assembly of ~~vessels~~ craft coupled rigidly side by side, none of which is positioned in front of the vessel propelling the assembly;

21.35. "Towed convoy": an assembly of one or more ~~vessels~~ craft, floating establishments or floating objects towed by one or more ~~self-propelled~~ vessels forming part of the convoy;

Particular areas on board

22.36 "Machinery space": is the part of the vessel housing the main and auxiliary machinery. ~~The machinery space can be divided up into a main engine room, an engine room and a boiler room;~~

23.37. "Main engine room": space where the ~~main machinery~~ *propulsion engines* are installed;

24.38. "Engine room": space where ~~only auxiliary machinery, namely internal combustion engines, is installed~~ *combustion engines* are installed;

25.39. "Boiler room": a space housing a fuel-operated installation designed to produce steam or heat a thermal fluid;

26. "Superstructure": a decked structure on the freeboard deck which extends from side to side of the vessel or whose side walls are not set inboard of the ship's sides by more than 4% of the breadth (B);

~~An enclosed superstructure is a superstructure:~~

~~having closed bulkheads of sufficient strength, permanently so assembled with the deck as to be watertight;~~

~~in which the access openings, if any, in these bulkheads are fitted with watertight doors;~~

~~in which all other openings in the sides or ends are fitted with watertight closures;~~

The height of a superstructure is the mean vertical distance measured at the sides from the top of the freeboard deck beams to the top of the superstructure deck beams;

The length of a superstructure is the mean length of that part of the superstructure which lies within the length (L);

If the superstructure is set in from the ship's plating, the length shall be multiplied by the ratio of the breadth of the superstructure at the middle of its length to the breadth of the ship at the middle of the length of the superstructure;

A forecastle and a poop are superstructures which extend to the forward and the after perpendicular, respectively;

40. "Enclosed superstructure": a watertight, rigid, continuous structure with rigid walls joined to the deck in a permanent and watertight manner;

27. "Deckhouse": a decked structure on the freeboard deck or a superstructure deck whose side walls are set inboard of at least one of the ship's sides by more than 4 per cent of the breadth (B);

28.41. "Wheelhouse": the area which houses all the control and monitoring instruments necessary for manoeuvring the vessel;

29.42. "Accommodation": a space intended for the use of persons normally living on board, including galleys, storage space for provisions, toilets and washing facilities, laundry facilities, anterooms and passageways, but not the wheelhouse;

30.43. "Passenger area": areas on board intended for passengers and enclosed areas such as lounges, offices, shops, hairdressing salons, drying rooms, laundries, saunas, toilets, washrooms, passageways, connecting passages and stairs not encapsulated by walls;

31.44. "Control centre": a wheelhouse, an area which contains an emergency electrical power plant or parts thereof or an area with a centre permanently occupied by on-board personnel or crew members, such as for fire alarm equipment, remote controls of doors or fire dampers;

32.45. "Stairwell": the well of an internal staircase or of a lift;

33.46. "Lounge": a room of an accommodation or a passenger area. On board passenger vessels, galleys are not regarded as lounges;

34.47. "Galley": a room with a stove or a similar cooking appliance;

35.48. "Store room": a room for the storage of flammable liquids or a room with an area of over 4 m² for storing supplies;

36.49. "Hold": part of the vessel, bounded fore and aft by bulkheads, opened or closed by means of hatch covers, intended for the carriage of goods, whether packaged or in bulk, or for housing tanks not forming part of the hull;

37.50. "Fixed tank": a tank joined to the vessel, the walls of the tank consisting either of the hull itself or of a casing separate from the hull;

51. "Working station": an area where members of the crew carry out their duties, including gangway, derrick and ship's boat;

38.52. "Passageway": an area intended for the normal movement of persons and goods;

~~39.53.~~ “Safe area”: the area which is externally bounded by a vertical surface running at a distance of $1/5 B_{WL}$ parallel to the course of the hull in the line of maximum draught;

~~40.54.~~ “Muster areas”: areas of the vessel which are specially protected and in which passengers muster in the event of danger;

~~41.55.~~ “Evacuation areas”: part of muster areas of the vessel from which evacuation of persons can be carried out;

Marine engineering terms

~~42.56~~ “Main machinery”: is that designed to drive the propelling mechanisms and/or serving the main purpose of the ~~vessel craft~~;

~~43.57~~ “Auxiliary machinery”: is that which contributes to the operation of the main machinery and that which supplies the vessel with all forms of power necessary for the operation of the vessel’s various systems and installations;

~~45.58.~~ “Plane of maximum draught”: the water plane corresponding to the maximum draught at which the ~~vessel craft~~ is authorised to navigate;

~~46.59.~~ “Safety clearance”: the distance between the plane of maximum draught and the parallel plane passing through the lowest point above which the ~~vessel craft~~ is no longer deemed to be watertight;

~~47.60.~~ “Residual safety clearance”: the vertical clearance available, in the event of the ~~vessel craft~~ heeling over, between the water level and the lowest point of the immersed side, beyond which the ~~vessel craft~~ is no longer regarded as watertight;

~~48.~~ “Moulded depth (D)”: ~~the vertical distance measured from the top of the horizontal keel to the top of the freeboard deck beam amidships at the vessel’s side;~~

~~49.61.~~ “Freeboard (f)”: ~~is the vertical distance measured amidships between the upper edge of the deck line as defined in paragraph 4.4.1.1 and the maximum draught level~~ *the distance between the plane of maximum draught and a parallel plane passing through the lowest point of the gunwale or, in the absence of a gunwale, the lowest point of the upper edge of the craft’s side;*

~~50.62.~~ “Residual freeboard”: the vertical clearance available, in the event of the ~~vessel craft~~ heeling over, between the water level and the upper surface of the deck at the lowest point of the immersed side or, if there is no deck, the lowest point of the upper surface of the fixed ~~ship craft~~’s side;

~~51.63~~ “Freeboard deck”: the deck from which the freeboard is measured shall normally be the uppermost complete deck exposed to the weather, up to which the watertight bulkheads of the hull extend and below which all openings in the ~~ship craft~~’s sides are fitted with permanent watertight closures;

In vessels having a discontinuous freeboard deck, the lowest part of the exposed deck and the continuation of that deck parallel to the upper part of the deck shall be taken as the freeboard deck;

~~52.64.~~ “Margin line”: an imaginary line drawn on the side plating not less than 10 cm below the bulkhead deck and not less than 10 cm below the lowest non-watertight point of the side plating. If there is no bulkhead deck, a line drawn not less than 10 cm below the lowest line up to which the outer plating is watertight shall be used;

~~53.65.~~ “Water displacement (∇)”: the immersed volume of the vessel, in m^3 ;

- 54.66. “Displacement (Δ)”: the total weight of the vessel, inclusive of cargo, in t;
- 55.67. “Block coefficient (C_B)”: the ratio between the water displacement and the product of length L_{WL} , breadth B_{WL} and draught T ;
- 56.68. “Lateral plane above water (A_w)”: lateral plane of the vessel above the waterline in m²;
- 57.69. “Bulkhead deck”: the deck to which the required watertight bulkheads are taken and from which the freeboard is measured;
- 58.70. “Bulkhead”: a wall of a given height, usually vertical, partitioning the vessel and bounded by the bottom of the vessel, the plating or other bulkheads;
- 59.71. “Transverse bulkhead”: a bulkhead extending from one side of the vessel to the other;
- 60.72. “Wall”: a dividing surface, usually vertical;
- 61.73. “Partition wall”: a non-watertight wall;
- 62.74. “Length (L)”: the maximum length of the hull in m, excluding rudder and bowsprit;
75. “Length overall (L_{OA})”: *the maximum length of the craft in m, including all fixed installations such as parts of the steering system or power plant, mechanical or similar devices;*
- 63.76. “Length of waterline (L_{WL})”: the length of the hull in m, measured at the maximum draught;
- 64.77. “Breadth (B)”: the maximum breadth of the hull in m, measured to the outer edge of the shell plating (excluding paddle wheels, rub rails, and similar);
- 65.78. “Breadth overall (B_{OA})”: the maximum breadth of the craft in m, including all fixed equipment such as paddle wheels, rub rails, mechanical devices and the like;
- 66.79. “Breadth of waterline (B_{WL})”: breadth of the hull in m, measured from the outside of the side plating at the maximum draught line;
- 67.80. “Height (H)”: the shortest vertical distance in m between the lowest point of the hull or the keel and the lowest point of the deck on the side of the vessel craft;
- 44.81. “Draught (T)”: the vertical distance in m between the lowest point of the hull or the keel and the maximum draught line;
- 68.82. “Forward perpendicular”: the vertical line at the forward point of the intersection of the hull with the maximum draught line;
- 69.83. “Clear width of side deck”: the distance between the vertical line passing through the most prominent part of the hatch coaming on the side deck side and the vertical line passing through the inside edge of the slip guard (guardrail, foot rail) on the outer side of the side deck;
- 70.84. “Liquid cargo”: all liquids carried on the vessel, including: cargo, stores, ballast, etc.;
- 71.85. “Stores”: cargo consumed in the operation of the vessel (fuel, lubricating oil, fresh water, provisions, etc.);
- 72.86. “Empty vessel”: a vessel that is fully prepared and equipped with machinery and systems, but with no cargo, passengers, liquid ballast or stores;

~~73.~~**87** “Critical angle (φ_{fl})”: angle of heel at which water begins to fill the vessel through unsecured openings, but not exceeding the angle at which the edge of the freeboard deck is submerged, or at which the middle of the bilge leaves the water;

~~74.~~**88** “Capsizing angle (φ_c)”: angle of heel at which the vessel begins to capsize under the effect of the heeling moment;

~~75.~~**89** “Permissible angle (φ_{perm})”: angle of heel which should not be exceeded and which should be prescribed by the competent authority for the type of vessel under consideration. In general it corresponds to the critical angle φ_{fl} , but should not be greater than the capsizing angle φ_c ;

~~76.~~**90** “Amidships”: is at the middle of the length (L);

Steering system

~~77.~~**91**. “Steering gear system”: all the equipment necessary for steering the vessel, such as to ensure the manoeuvrability laid down in Chapter 5;

~~78.~~**92**. “Rudder”: the rudder or rudders, with shaft, including the rudder quadrant and the components connecting with the steering apparatus;

~~79.~~**93**. “Steering apparatus”: the part of the steering system which produces the movement of the rudder;

~~80.~~**94**. “Drive unit”: the steering-apparatus drive, between the power source and the steering apparatus;

~~81.~~**95**. “Power source”: the power supply to the steering drive unit and the steering apparatus produced by an on-board network, batteries or an internal combustion engine;

~~82.~~**96**. “Steering control”: the component parts of and circuitry for the operation of a power-drive unit *of the steering apparatus*;

~~83.~~**97**. “Steering apparatus control unit”: the control for the steering apparatus, its drive unit and its power source;¹

~~84.~~**98**. “Manual drive”: a system whereby manual operation of the hand wheel moves the rudder by means of a mechanical transmission, without any additional power source;

~~85.~~**99**. “Manually-operated hydraulic drive”: a manual control actuating a hydraulic transmission;

~~86.~~**100**. “Rate-of-turn regulator”: equipment which automatically produces and maintains a given rate of turn of the vessel in accordance with preselected values;

101. “*Wheelhouse designed for radar navigation by one person*”: a wheelhouse arranged in such a way that, during radar navigation, the vessel can be manoeuvred by one person;

Electrical equipment and automation

~~92.~~**102** “Earthing”: means electrical connection to the mass of the hull;

¹ [Not applicable to the English text]

93.103 “Hull return”: the distribution of direct or alternating current is said to be of the “hull return” type when the insulated conductors are connected to one of the feed poles and the hull or superstructure is connected to the other pole;

94.104 “Safe voltage”: means a voltage presenting no danger to persons. This condition shall be deemed to be satisfied if the windings of transformers, converters and other voltage-reducing devices are electrically separate and the reduced voltage of such devices or the voltage of sources of electric power does not exceed 50 V between the poles in the case of direct current, or between phases in the case of alternating current;

95.105 “Automated power installation”: is an installation equipped with automatic control, monitoring and protection of the main and auxiliary machinery and related systems interconnected by remote signalling devices;

96.106 “Automation system”: is the complex of automation elements, appliances and connections intended for performing prescribed functions in the field of control and monitoring;

97.107 “Automated remote control system”: is an automation system that provides control and monitoring of the operation of the vessel’s machinery from a remote control station by means of single manipulating of the control element (e.g. handle) by the operator and performs automatically all intermediate operations on preparation for putting into operation, switching on, changing operation modes, reversal, blocking and switching off the main and auxiliary machinery and its systems;

98.108 “Remote control system”: is an automation system that provides control and monitoring of the operation of an individual vessel’s machinery from a remote control station by means of manipulating the control element by the operator for performing all operations including intermediate ones;

99.109 “Alarm system”: is an automation system that provides actuating visual and acoustic signals when the controlled parameters reach the limit values or deviations from normal working ranges of the power installation occur;

100.110 “Safety system”: is an automation system that provides a certain automatic influence on the controlled installation in order to prevent its failure;

101.111 “Element of an automation system”: is electric, electronic or other device being the part of the automation system (sensor, relay, amplifier, chip, logic element, etc.);

102.112 “Indicator system”: is one that provides the operator with current information on the monitored physical parameters of the installation (mechanism, system) and changes in these parameters, and is capable of being incorporated into the overall system of automation;

Properties of structural components and materials

103.113. “Watertight”: a structural component or device so fitted as to prevent any ingress of water;

104.114. “Spray-proof and weathertight”: a structural component or device so fitted that in normal conditions it allows only a negligible quantity of water to penetrate;

105.115. “Gastight”: a structural component or device so fitted as to prevent the ingress of gas and vapours;

~~106.~~**116.** “Non-combustible”: a substance which neither burns nor produces flammable vapours in such quantities that they ignite spontaneously when heated to approximately 750 °C;

~~107.~~**117.** “Flame-retardant”: material which does not readily catch fire, or whose surface at least restricts the spread of flames pursuant to the test procedure referred to in section 15.11.1;

~~108.~~**118.** “Fire-resistance”: the property of structural components or devices as certified by the test procedure referred to in section 15.11.1;

119. “Code for Fire Test Procedures”: *the International Code for the Application of Fire Test Procedures adopted under Resolution MSC.61(67) by the Maritime Safety Committee of the IMO;*

Other definitions

~~119.~~**120.** “~~Approved~~ *Recognized classification society*”: a classification society which has been ~~approved~~ *recognized* in accordance with the criteria and the procedures of Appendix VI ~~or which has been recognized by the Administration in accordance with the procedure, conditions and criteria laid down in chapter 1.15 of the regulations annexed to the ADN Agreement;~~

121. “*Navigation lights*”: *appearances of navigation lights for the identification of craft;*

122. “*Light signals*”: *signal lights are the light signals emitted by signal lanterns;*

~~87.~~**123.** “~~Radar equipment installation~~”: ~~electronic assistance to navigation intended for the detection and representation of the environment and traffic an electronic navigational aid for detecting and displaying the surroundings and traffic;~~

~~88.~~**124.** “~~Inland ECDIS~~”: ~~a standardized Electronic Chart Display and Information System for inland navigation means a standardized, displaying selected information from an Inland System Electronic Navigational Chart drawn up by the manufacturer and, optionally, information from other vessel sensors a standardized system for displaying electronic navigational charts for inland waters and associated information, that displays selected information from proprietary electronic navigational charts for inland waters and optionally information from other sensors of the craft;~~

~~89.~~**125.** “~~Inland ECDIS equipment installation~~ ”: ~~an equipment intended for the display of inland electronic navigational charts in the following two operational modes: Information Mode and Navigation Mode an installation for displaying electronic navigational charts for inland waters that can be operated in two different modes: information mode and navigation mode;~~

~~90.~~**126.** “Information mode”: use of Inland ECDIS for information purposes only without radar overlay;

~~91.~~**127.** “Navigation mode”: use of Inland ECDIS with radar overlay for navigating a craft;

~~109.~~**128** “Oil-containing water”: mixture of water and any quantity of oil formed in the course of operation of a vessel, except for cargo waste;

~~110.~~**129** “Domestic waste water”: waste water from galleys, messes, bathrooms (showers and wash basins) or laundries, and human waste water;

~~111.~~**130** “Vessel operation refuse”: waste formed in the course of operation of the vessel except for cargo waste;

- ~~112.~~**131** “Household refuse”: organic and inorganic household waste (e.g. remains of food, paper, glass and similar kitchen waste) which does not contain vessel operation refuse;
- ~~113.~~**132** “Collective life-saving appliances”: lifeboats, liferafts, ship’s boats and life-saving buoyancy aids intended for rescue of passengers and the ship’s crew;
- ~~114.~~**133** “Lifeboat”: a boat intended for rescue of people in distress complying with the requirements of the Basin administration, a recognized Classification Society or the International Life-Saving Appliance Code (LSA) of IMO;
- ~~115.~~**134** “Liferaft”: a raft intended for rescue of people in distress, keeping them out of the water complying with the requirements of the Basin administration, a recognized Classification Society or the International Life-Saving Appliance Code (LSA) of IMO;
- ~~116.~~**135** “Life-saving buoyancy aids”: means intended for supporting several persons overboard on the water surface;
- ~~117.~~**136** “Individual life-saving appliances”: means intended for supporting a person overboard on the water surface. They include lifejackets and lifebuoys;
- ~~118.~~**137.** “Ship’s certificate”: a certificate ~~in accordance with the model of appendix 2 signifying the compliance of the vessel with the technical provisions of these Recommendations issued to a vessel by the competent authority, signifying compliance with the technical requirements of this Resolution;~~
- ~~120.~~**138** “Administration”: the Administration of the country in which the vessel is registered, or which issues the ship’s certificate;
- ~~121.~~**139** “Basin administration”: the national or international organization that is competent to decide regulations on waterways within a geographical area;
- ~~122.~~**140** “New vessel”: a vessel the keel of which is laid, or which is at a comparable stage of construction, on or after the date of entry into force of these Recommendations decided by the Administration;
- ~~123.~~**141** “Existing vessel”: a vessel in the possession of a valid ship’s certificate or another permission to navigate on the day before the entry into force of these Recommendations decided by the Administration;
- ~~124.~~**142.** “Shipboard personnel”: all employees on board a passenger vessel who are not members of the crew;
- ~~125.~~**143.** “Persons with reduced mobility”: persons facing particular problems when using public transport, such as the elderly and the handicapped and persons with sensory disabilities, persons in wheelchairs, pregnant women and persons accompanying young children.

III. Proposal on amendments to other relevant sections of Resolution No. 61

4. In the light of the proposed amendments to the definitions in Chapter 1-2, the Group of Volunteers proposes to amend as follows paragraph 1-1.2 of the resolution:

1-1.2 In general, these Recommendations shall, with due regard to definitions in 1-2, apply *to the following craft*:

- ~~to:~~ (i) vessels having a length L of 20 meters or more;

(ii) vessels for which the product of $L \times B \times T$ is a volume of 100 m³ or more.

6. In the light of the proposed amendments to the definitions in Chapter 1-2, the Group of Volunteers proposes to amend as follows paragraph 1-1.3 of the resolution:

1-1.3 These Recommendations shall also apply, with due regard to definitions in 1-2, to *all of the following craft*:

7. In the light of the proposed amendments to the definitions in Chapter 1-2, the Group of Volunteers proposes to replace the term “pushed barges” with “lighters” in the following paragraphs of the resolution:

- (a) 9-2.4.6.5;
- (b) 10-1.2.1, in the explanation of the factor k ;
- (c) 10-1.3.1, (ii);
- (d) 10-5.4.3, last sentence;
- (e) 16-1.1 (i) and (ii);
- (f) 16-1.2 (iii);
- (g) 16-2, title;
- (h) 16-2.1
- (i) 23-11.1, table and footnotes to the table;

8. In the light of the proposed amendments to the definitions in Chapter 1-2, the Group of Volunteers proposes to replace the term “ship-borne barges” with “ship-borne lighters” in the following paragraphs of the resolution:

- (a) 10-1.2.1, first sentence;
- (b) 16-2.2, introduction sentence;
- (c) 16-2.2 (ii)

9. In the light of the proposed amendments to the definitions in Chapter 1-2, the Group of Volunteers proposes to replace the term “vessel” with “craft” in the following entries of Appendix II on the model ship’s certificate:

- (a) on the cover page under remarks, and
- (b) in the boxes 1, 2, 10, 12, 13 14, 15 and 50, second sentence.
